## 一、课设题目

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **题目** | **类型** | **基本需求** | **人数** | **难度** |
| 1 | 计算机辅助翻译软件 | 桌面开发 | 1. 支持翻译项目管理（新建、删除、修改翻译项目）：一个翻译项目由多个翻译文档组成，一个文档由多个翻译文本段构成，可以从头翻译未翻译文档，也可以对已有翻译文档进行修正 2. 管理和维护翻译记忆库（添加、删除、修改、查询、导出、导入）：翻译记忆库由翻译对组成，可以有多个记忆库 3. 管理和维护术语库（添加、删除、修改、查询、导出、导入）：术语库有术语及其翻译和附加信息构成，可以有多个术语库 4. 利用术语库提示翻译：对于翻译文本中出现的术语，利用术语库提示翻译 5. 利用翻译记忆库优化翻译：在翻译记忆库中存在的可以直接使用 6. 各种格式的待翻译文档（TXT/OFFICE/PDF/HTML等）或已翻译文件导入到翻译项目中 7. 将翻译文档导出指定格式 8. 利用配置的翻译引擎进行初译 | 3-4人 | 4星 |
| 2 | 基于Web的计算机辅助翻译软件 | Web开发 | 1. 支持翻译项目管理（新建、删除、修改翻译项目）：一个翻译项目由多个翻译文档组成，一个文档由多个翻译文本段构成，可以从头翻译未翻译文档，也可以对已有翻译文档进行修正 2. 管理和维护翻译记忆库（添加、删除、修改、查询、导出、导入）：翻译记忆库由翻译对组成，可以有多个记忆库 3. 管理和维护术语库（添加、删除、修改、查询、导出、导入）：术语库有术语及其翻译和附加信息构成，可以有多个术语库 4. 利用术语库提示翻译：对于翻译文本中出现的术语，利用术语库提示翻译 5. 利用翻译记忆库优化翻译：在翻译记忆库中存在的可以直接使用 6. 各种格式的待翻译文档（TXT/OFFICE/PDF/HTML等）或已翻译文件导入到翻译项目中 7. 将翻译文档导出指定格式 8. 利用配置的翻译引擎进行初译 | 3-4人 | 4星 |
| 3 | 基于Web的互联网广告平台 | Web开发 | 1. 购买和审核广告 2. 广告充值（模拟支付） 3. 浏览充值历史 4. 广告客户管理购买的广告 5. 浏览和查询广告展示情况 6. 提供各种前台广告使用接口 7. 开具发票 | 3-4人 | 4星 |
| 4 | 英文文献翻译软件 | 桌面开发 | 1. 将英文PDF论文翻译成中文 2. 可以不对论文中图、表和公式进行翻译（直接拷贝到结果文档中） 3. 结果文档格式自选（但要支持翻译内容的正确显示） 4. 具体英中翻译功能可以调用任意翻译服务完成，但需基于抽象翻译接口 | 2人 | 4.5星 |
| 5 | 大规模中文Web文档获取 | 桌面开发 | 1. 参考论文https://arxiv.org/abs/2404.17733（Building a large japanese web corpus for large language models）和https://arxiv.org/abs/2201.06642（Towards a Cleaner Document-Oriented Multilingual Crawled Corpus）实现大规模中文Web文档获取 2. 要求抽取的是完整的中文文档 | 2-3人 | 5星 |
| 6 | Android翻译APP | 移动开发 | 1. 支持文本、语音、图像输入 2. 支持文本和语音结果输出 3. 翻译历史 4. 翻译设置 5. 用于测试的后端 6. 基于抽象接口的后端服务（翻译、语音合成、语音识别、OCR）交互 | 2人 | 3星 |
| 7 | 多格式文档Web展示 | 前端开发 | 1. 支持DOC,PPT,HTML,PDF等格式文档；  2. 源文档和翻译文档前端展示，缩放，同步滚动；  3. 文档上传；  4. 文档下载；  6. 测试用后端； | 2-3人 | 4.5星 |

## 二、完成内容

1. 基于Github协作开发，语言和框架自选
2. 需求分析和建模：场景分析必须，其他分析角度根据题目选择
3. 设计：架构设计、接口设计（含用户界面设计）
4. 测试：功能测试用例、单元测试用例
5. 实现
6. 系统使用说明
7. 以组为单位提交纸质课设报告